

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 20 noiembrie 2009

privind acordarea unui ajutor de stat de către autoritățile din Republica Polonă pentru achiziționarea de terenuri agricole între 1 ianuarie 2010 și 31 decembrie 2013

(2010/10/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 88 alineatul (2) paragraful al treilea,

având în vedere solicitarea înaintată de Guvernul Republicii Polone la 28 septembrie 2009,

întrucât:

- (1) La 28 septembrie 2009, Polonia a prezentat Consiliului o solicitare pentru o decizie în conformitate cu articolul 88 alineatul (2) paragraful al treilea din tratat, în care se afirmă că planul Republicii Polone de a acorda ajutor național agricultorilor polonezi pentru achiziționarea de terenuri agricole este compatibil cu piața comună.
- (2) Structura nefavorabilă a suprafeței exploatațiilor agricole poloneze, nivelul scăzut de plăți directe pe care Polonia le primește pe baza unui mecanism de introducere treptată prevăzut în actul său de aderare și procentul disproporționat de ridicat de forță de muncă în sectorul agricol comparativ cu veniturile agricole scăzute, care au continuat să scadă în 2008 din cauza scăderii valorii plăților către agricultori, atrase de scăderea cu 10 % a cursului de schimb a euro.
- (3) În 2009, adâncirea recesiunii economiei mondiale cauzate de criza mondială a afectat negativ exploatațiile agricole poloneze, atât din cauza lipsei de cerere, cât și din cauza prețurilor de achiziție în scădere bruscă: prețul la grâu a scăzut cu aproximativ 45 % și prețul la secară a scăzut cu aproximativ 60 % comparativ cu nivelul din martie, în timp ce în iulie în acest an prețul la lapte a fost cu 9,5 % mai scăzut față de iulie 2008.
- (4) Prețurile la inputurile agricole precum îngrășămintele, pesticidele, furajele și combustibilul au continuat să crească în acest an, ceea ce a avut un impact catastrofic asupra standardului de viață al agricultorilor. Este

probabilă înrăutățirea în continuare a condițiilor pentru mulți agricultori polonezi, ceea ce va conduce la o creștere, în consecință, a numărului de familii de agricultori cu risc de sărăcie.

- (5) Situația veniturilor agricultorilor din Polonia s-a agravat în continuare în 2009 din cauza pierderilor estimate ca urmând să ajungă la 240 milioane PLN pe 130 000 de hectare de terenuri agricole în urma inundațiilor din 11 voievodate (dintr-un total de 16 voievodate).
- (6) În primul trimestru al acestui an, șomajul rural a crescut comparativ cu ultimul an și există un risc că va crește în continuare. Ajutorul național ar trebui să îi ajute pe șomerii să înceapă să lucreze în sectorul agricol, permițându-le să cumpere terenuri agricole. Ar trebui, de asemenea, să le dea posibilitatea agricultorilor care practică agricultura de semisubzistență și care nu mai lucrează ca angajați în alte sectoare decât agricultura să îmbunătățească structura suprafeței exploatațiilor lor, în scopul asigurării unui venit care le va garanta un standard de viață de bază din pământ. Aceasta ar trebui, de asemenea, să faciliteze vânzarea terenului agricol deținut de șomerii care au nevoie de capital pentru a trece la un statut de independenți.
- (7) Prețurile terenurilor agricole în Polonia au crescut în mod semnificativ și continuu din 2007.
- (8) Având în vedere lipsa de capital a agricultorilor, dobânzile ridicate la împrumuturile comerciale pentru achiziționarea de bunuri imobiliare, inclusiv terenuri agricole și parcele construibile, și înăsprirea criteriilor bancare pentru acordarea de împrumut agricultorilor în actualul context de criză, agricultorii, în special cei cu gospodării mici, au puține perspective de a obține împrumuturi comerciale pentru investiții precum achiziționarea de terenuri agricole. În august 2009, dobânzile pentru liniile de credit comerciale pentru achiziționarea de bunuri imobiliare au variat de la 6,26 % la 8,17 % pe an.

- (9) Ajutorul de stat care urmează a fi acordat se ridică la 400 milioane PLN și ar trebui să permită vânzarea a 600 000 hectare de terenuri agricole în perioada 2010-2013, în scopul înființării sau extinderii exploatațiilor agricole care îndeplinesc criteriile pentru exploatații gestionate în familie, adică a unui număr de până la 300 de hectare. Schema ar trebui să permită înființarea a aproximativ 24 000 de exploatații agricole cu o suprafață care să nu fie mai mică decât media din voievodatul respectiv. Valoarea medie a ajutorului pe exploatație ar trebui să se ridice la aproximativ 4 500 EUR. Prețul terenului eligibil nu ar trebui să depășească prețul mediu al pieței din voievodatul respectiv. În ceea ce privește terenul deținut de Fondul Proprietății Agricole al Trezoreriei Statului, se va aplica o procedură de achiziționare.
- (10) Ajutorul va lua forma subvenționării dobânzilor aferente împrumuturilor, de exemplu prin plata diferenței dintre rata anuală a dobânzii aplicată de către bancă, care va fi de 1,5 ori mai mare decât rata rescontării cambiilor rescontate de Banca Națională a Poloniei, și rata actuală a dobânzii plătite de împrumutător, care este de minimum 2 %.
- (11) Până în această etapă, Comisia nu a inițiat nicio procedură, nici nu a adoptat o poziție cu privire la natura și compatibilitatea ajutorului.
- (12) În consecință, există împrejurări excepționale, care permit considerarea acestui ajutor, prin derogare și în măsura strict necesară pentru limitarea gradului de sărăcie rurală din Polonia, ca fiind compatibil cu piața comună,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Ajutorul excepțional acordat de autoritățile polone pentru împrumuturile în vederea achiziționării terenurilor agricole, în valoare de maximum 400 milioane PLN și acordat între 1 ianuarie 2010 și 31 decembrie 2013, este considerat compatibil cu piața comună.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Polone.

Adoptată la Bruxelles, 20 noiembrie 2009.

Pentru Consiliu
Președintele
E. ERLANDSSON